



爱德华王子岛

农业和土地部

规划



Agriculture  
and Land



PEI Department of Agriculture and Land  
Canadian Agricultural Partnership Programming

©2020 Government of Prince Edward Island as represented by the  
Minister of Agriculture and Land  
Prepared by: Strategic Policy and Evaluation Division, Department of  
Agriculture and Land

Printed: Charlottetown, Prince Edward Island, Canada  
Department of Agriculture and Land  
11 Kent Street, 5<sup>th</sup> Floor Jones Building  
Date of Publication: 2020  
File: 2465-15-C3-02 / 2050-10-G6-06  
Current as of August 3, 2020

### **联系方式**

用于商务的主要语言是英语（必要时提供法语）。  
[agri-feedback@gov.pe.ca](mailto:agri-feedback@gov.pe.ca)

# 目录

---

- 简介 ..... 3
- CAP 框架的总体政策目标..... 3
- 多样性和包容性 ..... 4
- 评估和控制..... 4
- CAP 结果：提高竞争力、生产力和盈利能力..... 5**
  - 农业研究和创新计划..... 5
  - 战略性行业增长倡议..... 6
  - 有机产业发展计划 ..... 7
- CAP 结果：提高环境可持续性..... 8**
  - 替代土地使用服务计划 ..... 8
  - 多年生作物发展计划..... 8
  - 农业管理计划..... 9
- CAP 结果：拓展国内和国际市场..... 10**
  - 社区食品安全和农业意识计划 ..... 10
  - 产品和市场开发计划 ..... 11
  - 商业发展计划..... 12
  - 未来农民计划..... 12
- CAP 结果：改善对风险的预期、缓解和响应..... 13**
  - 保障系统计划..... 13
  
- 联系方式 ..... 16**

## 简介

---

加拿大农业合作计划（简称 CAP）制定了全加拿大各地农业的政策和规划重点。CAP 是加拿大农业与农业食品局（简称 AAFC）以及各省和地区政府的五年倡议（2018 年—2023 年）。CAP 对加拿大农业、农业食品和农业产品产业投资 30 亿加币。CAP 取代了先前的“前进 2”倡议（2013 年—2018 年）。

在先前倡议的经验基础上，基于通过“前进 2”计划<sup>1</sup>的政策评估，行业咨询<sup>2</sup>，利益相关者会议<sup>2</sup>以及在线公众反馈调查<sup>2</sup>等方式获得的反馈，农业和土地部制定了一套连贯的，基于证据的，具有明确的政策目标和优先领域的 CAP 规划以支持爱德华王子岛的农业部门。

## CAP 框架的总体政策目标

---

通过 CAP，农业和土地部提供了一系列计划，用于支持爱德华王子岛农业部门实现以下 CAP 目标：

- 提高竞争力、生产力和盈利能力；
- 提高环境可持续性；
- 拓展国内和国际市场；
- 改善对风险的预期、缓解和响应。

同时，农业和土地部会对本岛农业企业在以下的领域内提供优先支持以实现 CAP 目标：

- 市场和贸易；
- 科学、研究和创新；
- 风险管理；
- 环境可持续发展和气候变化；
- 增值农业和农业食品加工；以及
- 公共信托

---

<sup>1</sup>前进 2 计划的政策评估见以下链接 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)

<sup>2</sup>行业咨询报告见以下链接 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)

## 多样性和包容性

---

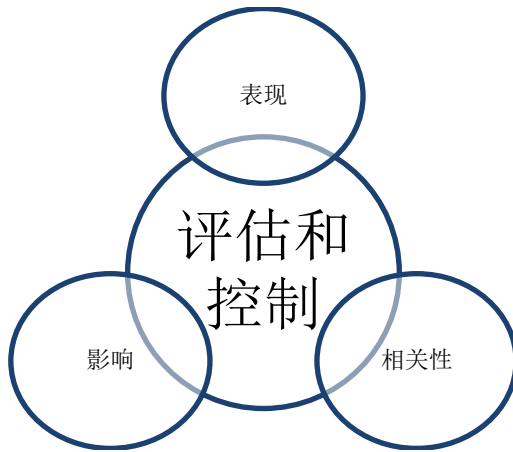
CAP 计划可供所有符合资格要求的加拿大人申请。农业和土地部承诺通过 CAP MFA<sup>1</sup> 来确保其项目提供给所有符合参与条件的加拿大人。在方案制定过程中，该部门尽可能考虑了所有的群体，包括土著、女性、年轻人，和残障人士的需要。而且，该部门会继续评估其政策和规划对这些群体的影响。

此外，根据“性别、多样性和包容性倡议计划”<sup>2</sup>的要求，农业和土地部在项目规划的过程中，应通过对性别和多样性的全面分析来了解本部门的计划对性别、多样性和包容性的影响。这也包括了将原住民纳入到规划中。

## 评估和控制

---

在项目执行之初，一个完整的 CAP 计划评估方案的建立是为了确保目标及成果达到预期，也是为了评估其发展潜力。在规划进行过程中，持续收集和报告各个 CAP 计划的指标，以了解计划的绩效、相关性和影响。



---

<sup>1</sup> 《加拿大农业合作关系多边框架协定》（2018 年—2023 年）

<sup>2</sup> 性别、多样性和包容性倡议报告和计划（2018 年—2020 年）

# 加拿大农业合作计划方案

## 爱德华王子岛农业和土地部

### CAP 结果：提高竞争力、生产力和盈利能力

---

- i. 农业研究和创新计划 ( ARIP )
  - a. 应用研究子计划;
  - b. 创新技术子计划;
  - c. 行业研究协调子计划 ; 以及
  - d. 技术和科学采用子计划。
- ii. 战略性行业增长倡议 ( SIGI ) ; 以及
- iii. 有机产业发展计划 ( OIDP ) 。

### 农业研究和创新计划 ( ARIP )

---

**计划政策：**支持该部门加强能力，提高生产率，加快新型农产品的商业化，提高整体竞争力、生产力和盈利能力。

**CAP 结果：**提高竞争力、生产力和盈利能力。

**CAP 优先领域：**科学、研究和创新。

**农业研究与创新计划**将支持农场规模的研究、创新，以及旨在提高爱德华王子岛农业的竞争力、生产力和盈利能力的项目。

农业研究与创新计划由四个子计划组成：

- I. **应用研究子计划**将支持短期内能为爱德华王子岛农业带来经济效益的应用研究项目。

- II. **创新技术子计划** 将支持前沿的，具有潜在高风险的，以及省级或地区的首创技术的实施，这些技术包括农场作物和牲畜的多样化。
- III. **行业研究协调子计划** 将支持各商品团体和行业组织开展与行业协调相关的活动。
- IV. **技术和科学采用子计划** 将支持那些可以提高产品生产效率和利润率的最佳实用技术、新技术和处理技术的采用和/或实施。

如需了解更多信息请联络：Agriculture Research and Innovation Program Officer，通过电话（902）368-4880 或发送电子邮件至 ARIP@gov.pe.ca。完整的计划指南请参见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## 战略性行业增长倡议 ( SIGI )

---

**计划政策：**通过支持特定活动以增进行业的发展，提升竞争力和生产能力，从而提升行业整体的竞争力、生产力和盈利能力。

**CAP 结果：**提高竞争力、生产率和盈利能力。

**CAP 优先领域：**高附加值农业和农业食品加工。

**战略性行业增长倡议**旨在通过协调，加快爱德华王子岛食品的开发和成功商业化，提高农业行业的竞争力、生产力和盈利能力。该计划将侧重于通过识别、创造或维持市场和创新机会来提高爱德华王子岛农业和农业食品部门的竞争力、生产力和盈利能力的项目；促进价值链发展；并鼓励建立战略合作关系。该计划将优先考虑那些成果会惠及更多的部门和/或行业的整体项目。

如需了解更多信息，请致电（902）368-4880 或发送电子邮件至 SIGI@gov.pe.ca。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

# 有机产业发展计划 ( OIDP )

---

**计划政策：**有针对性支持该行业，扩大该行业的增长、竞争力和产业能力，以提高行业整体竞争力、生产力和盈利能力。

**CAP 结果：**提高竞争力、生产力和盈利能力。

**CAP 优先领域：**高附加值农业和农业食品加工业。

**有机产业发展计划**旨在通过为项目提供战略援助来支持爱德华王子岛有机农业部门，这些项目将提高该部门的竞争力、生产力和盈利能力。

有机产业发展计划由四个子计划组成：

- I. **提高市场竞争力子计划** 将支持生产商和加工商在认证有机产品市场中占领更大份额，从而提高其盈利能力。
- II. **专用设备子计划** 将支持有机生产者购买设备，以协助实施虫害管理和土壤肥力做法，从而提高有机农场的效率和竞争力。
- III. **认证有机土地转换子计划** 将支持生产者减轻与将传统农场转换为经认证的有机农场相关的风险。
- IV. **战略倡议实施子计划** 将支持代表爱德华王子岛有机利益相关者的组织制定和协调项目，以提高该部门的战略能力。

如需了解更多信息，请致电 ( 902 ) 368-4880 或发送电子邮件至 [organic@gov.pe.ca](mailto:organic@gov.pe.ca)。



## CAP 结果：提高环境可持续性

---

- i. 替代土地利用服务 (ALUS) ;
- ii. 多年生作物发展计划;
- iii. 农业管理计划
  - a. 有益管理实践 (BMP) 子计划;和
  - b. PEI 清洁技术创新子计划。

### 替代土地利用服务 (ALUS)

---

**计划政策：**支持该部门的清洁增长并朝着环境可持续性、减缓和适应气候变化的方向发展，以提高整体环境的可持续性。

**CAP 成果：**提高环境可持续性。

**CAP 优先领域：**环境可持续性和气候变化。

**替代土地利用服务计划**旨在通过向农业土地所有者提供财政支持，鼓励在农业用地上建立或维持有益管理实践 (BMP) 和/或从农业生产中移除目标环境敏感土地，以提高环境的可持续性。替代土地使用服务 (ALUS) 计划的重点是防止水土流失以及水道和湿地的淤积，改善水质，并保护爱德华王子岛农业实践条例所涵盖的区域的野生动物栖息地。

如需了解更多信息，请致电 (902) 368-4880 或发送电子邮件至 [ALUS@gov.pe.ca](mailto:ALUS@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

### 多年生作物发展计划 (PCDP)

---

**计划政策：**支持该部门的清洁增长并朝着环境可持续性、减缓和适应气候变化的方向发展，以提高整体环境的可持续性。

**CAP 成果：**提高环境的可持续性。

**CAP 优先领域：**环境可持续性和气候变化。

**多年生作物发展计划 (PCDP)**旨在提高爱德华王子岛农业企业的环境可

持续性。相比于一年生作物，多年生作物通常被认为具有可观的生态和经济效益。多年生作物可以通过控制侵蚀，提高用水效率和养分循环效率来提高土壤中的碳含量，并减少水道和湿地的污染。该计划将支持利用先进技术以及储存和生产实践的改进来建立新的种植系统和改进现有系统。申请的审核将会评估项目创造生态和经济效益的能力。

如需了解更多信息，请致电（902）368-4880 或发送电子邮件至 [perennialcrop@gov.pe.ca](mailto:perennialcrop@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## 农业管理计划（ASP）

---

**计划政策：**支持该部门的清洁增长并朝着环境可持续性、减缓和适应气候变化的方向发展，以提高整体环境的可持续性。

**CAP 成果：**提高环境的可持续性。

**CAP 优先领域：**环境可持续性和气候变化。

农业管理计划是一套旨在通过提供技术和财政支持以鼓励生产者自愿实施有益管理实践（BMP）来提高环境可持续性、减缓和适应气候变化的举措。活动包括土壤保护、土壤健康项目、养分管理、害虫综合管理、河岸管理、水质、水效率、能源效率和农场存储。该方案将通过两个子计划支持环境保护活动并促进自然资源的可持续利用：

- I. **有益管理实践子计划** 将支持在成本分担和/或每英亩供资的基础上实施有益管理实践（BMP）。
- II. **PEI 清洁技术创新子计划** 将支持采用清洁技术，减少农业部门的环境影响。

如需了解更多信息，请致电（902）368-4880 或发送电子邮件至 [agstewardship@gov.pe.ca](mailto:agstewardship@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## CAP 结果：拓展国内和国际市场

---

- i. 社区粮食安全和农业意识计划
  - a. 社区粮食安全子计划；和
  - b. 农业意识子计划。
- ii. 产品和市场开发计划；
- iii. 商业发展计划；和
- iv. 未来农民计划。

### 社区食品安全和农业意识计划 ( CFSAAP )

---

**计划政策：**支持农业部门有效维持和加强本地市场准入和利用市场机会，以扩大国内市场。

**CAP 结果：**拓展国内和国际市场。

**CAP 优先领域：**市场和贸易

社区食品安全和农业意识计划旨在支持扩大当地市场，同时保证社区粮食安全，特别是增加人们可负担得起的当地食品的供应，改善健康和食品安全。该计划侧重于通过社区主导的教育和宣传活动来加强本地粮食系统，即：

- 将农民与消费者联系起来；
- 促进营养和健康食品选择；
- 建立社区自力更生和协作；
- 增强种植、准备和享用本地食物的自豪感和喜悦感；
- 通过教育和赋权建立人们创造改变的能力；
- 建立多部门合作伙伴关系和网络，努力实现社区食品安全。

社区食品安全和农业意识计划由两个子计划：

- i. **社区食品安全子计划** 将促进社区组织、政府和行业之间的创业发展、规划和公共教育合作伙伴关系，从而明确地支持爱德华王子岛居民通过可持续的本地食品系统获取安全、文化上可接受的、营养充足的饮食，从而最大程度地提高社区的自力更生。
- ii. **农业意识子计划** 主要通过农业宣传活动，提高爱德华王子岛农业在年轻人和公众中的形象。此外，该计划将发展和提高领导力、农场经营和技术技能，并鼓励边远地区年轻人参加各种会议和特别活动，以增加他们对农业的了解。

如需了解更多信息，请致电 ( 902 ) 368-4880 或发送电子邮件至 [CFSA@gov.pe.ca](mailto:CFSA@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## 产品和市场开发计划 ( PMDP )

---

**计划政策：**支持有针对性的市场准入和市场开发行动，以支持该部门的增长和竞争力，从而扩大国内和国际市场。

**CAP 结果：**拓展国内和国际市场。

**CAP 优先领域：**市场和贸易。

产品和市场开发计划旨在通过支持中小型农业生产者、农业企业和农产品加工商，通过以下方式扩大其产品基础或市场，从而扩大国内和国际竞争力：

- i. 高附加值农业产品和农业食品加工项目；
- ii. 爱德华王子岛地区和其管辖范围内的市场开发活动项目。

计划会特别考虑采用新技术和清洁技术等项目，这些技术将促进创新。该方案将协助中小型企业的独立需求，而不是用于广泛实施的战略举措。如需要了解更多信息，联系 ( 902 ) 368-4880 或发送电子邮件至 [PMD@gov.pe.ca](mailto:PMD@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## 商业发展计划（BDP）

---

**计划政策：**支持该部门有效维护和加强市场准入，并利用市场机会，以拓展国内和国际市场。

**CAP 结果：**拓展国内和国际市场。

**CAP 优先领域：**市场和贸易。

**商业发展计划**将通过为技能培训、商业计划和实施、组织发展、基准制定和风险管理活动提供资金，以支持农业部门，这将扩大爱德华王子岛生产者和中小型农业企业的国内和国际市场。该计划将促进健全的商业实践的发展，旨在增强爱德华王子岛生产商、中小型农业企业和组织的能力，以更好地了解和管理其财务绩效，应对变化，同时在农业运营中最大限度地利用全面的风险管理。

如需了解更多信息，请致电（902）368-4880 或发送电子邮件至 [businessdevelopment@gov.pe.ca](mailto:businessdevelopment@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## 未来农民计划（FFP）

---

**计划政策：**支持农业部门的人力资本发展，以拓展国内和国际市场。

**CAP 结果：**拓展国内和国际市场。

**CAP 优先领域：**市场和贸易。

**未来农民计划**将通过支持新农民提高建立或继续盈利的可持续的商业化农场企业的可能性，来支持扩大国内和国际竞争力。该计划将通过三种方式帮助新农业企业确定其业务目标及优先级，帮助他们确定实现目标所需的规划、管理和技术技能。

如需了解更多信息请致电（902）368-4880 或发送电子邮件至 [futurefarmer@gov.pe.ca](mailto:futurefarmer@gov.pe.ca)。完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)。

## CAP 结果：改善对风险的预期、缓解和响应

---

### i. 保障系统计划

#### 保障系统规划 ( ASP )

---

**计划政策：**支持农业部门协调和整合防灾、备灾和灾后恢复活动，这将改善对风险的预测、缓解和响应。

**CAP 结果：**提高风险的预期、缓解和响应。

**CAP 优先领域：**风险管理。

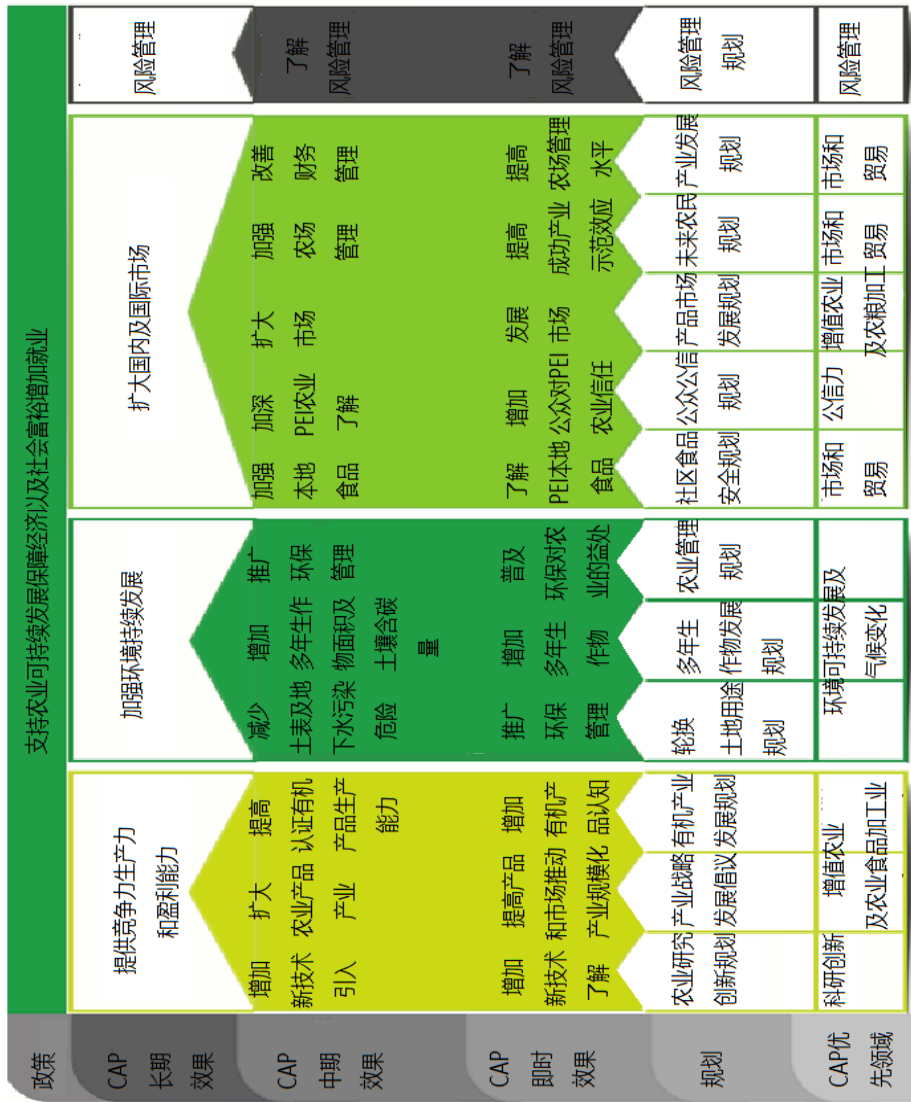
**保障系统计划**旨在通过项目驱动和其他成果导向的方法来提供援助解决与人、动物和植物有关的风险，以改善对风险的预期、缓解和响应。

保障系统计划由三个子计划组成：

- I. **农场保障子计划** 将为在农场上实施公认的保障系统的各种活动提供协助。这个项目驱动的子计划将主要针对农业产业集团。产业将确定其优先性，并引导生产者采用有利于整个部门或使大部分生产者受益的系统。
- II. **后农场保障子计划** 将为食品加工企业和/或后农场农业食品企业实施公认的保障制度提供协助。这个项目驱动的子计划将针对销售或加工初级农产品的后农场企业。
- III. **监督和应急管理倡议子计划** 将为监督和应急管理计划提供支持。

如需了解更多信息，请致电 ( 902 ) 368-4880 或发送电子邮件至 [assurance@gov.pe.ca](mailto:assurance@gov.pe.ca) 。 完整的计划指南见 [www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP) 。







## 农业和土地部 加拿大农业合作计划联系信息

电话：1-866-PEIFARM (734-3476)

网站：[www.princeedwardisland.ca/CAP](http://www.princeedwardisland.ca/CAP)

### 计划

### 电子邮件

农业研究与创新计划.....	ARIP@gov.pe.ca
农业管理计划.....	agstewardship@gov.pe.ca
ALUS.....	ALUS@gov.pe.ca
保障系统计划.....	assurance@gov.pe.ca
商业发展计划.....	businessdevelopment@gov.pe.ca
社区食品安全和农业意识计划.....	CFSA@gov.pe.ca
未来农民计划 .....	futurefarmer@gov.pe.ca
有机产业发展计划.....	organic@gov.pe.ca
多年生作物发展计划.....	perennialcrop@gov.pe.ca
产品与市场开发计划.....	PMD@gov.pe.ca
战略性行业增长计划 (SIGI).....	SIGI@gov.pe.ca





2020